

Tehillim - Salmos

Capítulo 58

Del silencio judicial y los levavot que maquinan iniquidad al Elohim que desarma al poder depredador y hace mishpat en la tierra.

Edición completa de estudio verso a verso · Restauración Strong

Edición completa de estudio verso a verso · Restauración Strong

Basada en *Las Escrituras de Restauración del Nombre Verdadero*. Incluye los once versos, criterios textuales, dos bloques de análisis, términos hebreos, Strong con niveles de confianza, Torah, Brit, restauración de Yisrael y revelación responsable de יהושע HaMashiYach.

Contenido del capítulo

Sección	Contenido
Marco literario	Dawid interroga a gobernantes cuyo silencio no produce justicia.
Texto base · 58:1-11	Texto completo según la edición restaurada, con corchetes y transliteraciones preservadas.
Bloque I · 58:1-5	Silencio judicial, levavot que maquinan, manos injustas, mentira, veneno y oídos cerrados.
Bloque II · 58:6-11	Dientes quebrados, saetas despuntadas, poder derretido y mishpat visible en la tierra.
Strong-Restauración	Lemas confirmados, conexiones temáticas y términos deliberadamente no confirmados.
Torah, Brit y restauración	Shoftim, falso testimonio, venganza, Yahudah, Efrayim y autoridad bajo Torah.
Herramientas	Aplicación, glosario, preguntas, guía del maestro, tefillah y fuentes internas.

Movimiento del capítulo: silencio - juicio torcido - levavot inicuos - manos injustas - mentira - veneno - oído cerrado - dientes quebrados - saetas despuntadas - poder derretido - juicio visible - recompensa del Tzadik - Elohim reconocido en la tierra.

Principio metodológico

La traducción y la transliteración de la edición restaurada se conservan tal como aparecen. Cuando un verso no posee transliteración, no se reconstruye silenciosamente una forma hebrea. Los números Strong se incluyen solamente cuando el Archivo Maestro y el Índice Strong-Restauración permiten sostener el enlace; las formas locales dudosas permanecen señaladas.

Texto restaurado → contexto → análisis lingüístico → Torah y Brit → restauración de Yisrael → testimonio responsable de יהושע → aplicación espiritual.

TEXTO BASE COMPLETO

Tehillim 58:1-5

1. Para el cantor Líder; un cántico sobre "No Destruyas" Por Dawid, un michtam: [Gobernantes] ¿En realidad el silencio de ustedes habla justicia? ¿Están juzgando al hijo de adam correctamente?

[lamnatseach al-tashchet leDawid michtam: haumnam elem tsedaka tedaberun meyshtarim tishpetu beney adam:];

2. ¡No! En sus levavot ustedes maquinan iniquidades, sus manos conspiran injusticias;

3. Desde la matriz los pecadores están torcidos, mentirosos en sendas equivocadas desde el nacimiento;

4. Su veneno es como veneno de serpiente; son como áspid sorda que cierra sus oídos,

5. Para así no oír la voz del encantador, ni escuchar el encanto preparado hábilmente por el sabio;

Fuente interna: *Las Escrituras de Restauración del Nombre Verdadero*. La puntuación, los nombres restaurados, los corchetes y la transliteración se mantienen según la edición cargada.

Eje textual

El bloque examina toda la anatomía moral del gobierno: la boca que calla, el lev que maquina, la mano que ejecuta, la senda que se tuerce, el veneno que se extiende y el oído que decide no hacer Shema.

TEXTO BASE COMPLETO

Tehillim 58:6-11

6. ¡Elohim ha roto sus dientes dentro de sus bocas! ¡Elohim ha triturado los colmillos de estos leones!

7. Se desvanezcan como agua que desagua lejos; Sean sus saetas despuntadas cuando apunten sus arcos.

8. Ellos serán destruidos como cera derretida, cada uno de ellos pasaran, como el aborto de mujer que no vió el sol;

9. Antes que sus ollas sientan el calor de los espinos ardiendo, que El los trague vivos en Su furia;

10. Los tzadikim [justos] se regocijarán al ver la venganza de los perversos, ellos lavarán sus manos en la dahm de los pecadores;

[yismach tzadik ki-chaza nakam peamav yirchats bedam harasha:];

11. Y el hombre dirá: Ciertamente, los tzadikim son recompensados; ciertamente, hay un Elohim que hace mishpat [juicio] en la tierra.

Eje textual: el capítulo comienza interrogando a jueces humanos que no hablan justicia y termina con una confesión pública: existe un Elohim que hace mishpat en la tierra.

MARCO LITERARIO Y TEOLÓGICO

Del silencio de los gobernantes al mishpat de Elohim

Tehillim 58 no trata una simple diferencia de opinión. Presenta una crisis de autoridad: quienes debían juzgar correctamente han permitido que sus levavot, manos y oídos sirvan a la iniquidad.

Gobernantes corruptos	Elohim
Guardan silencio cuando deben hablar justicia.	Interviene y hace visible el mishpat.
Juzgan torcidamente al hijo de adan.	Desarma al poder depredador.
Cierran los oídos.	Conoce toda la causa.
Producen veneno.	Impide que el veneno conserve poder.
Parecen dominar la tierra.	Se revela como Juez en la tierra.

La pregunta del capítulo

¿Puede una autoridad callar frente a la injusticia y seguir diciendo que juzga correctamente?

Dawid responde: no. El silencio puede ser prudente cuando protege una investigación, evita rumor o escucha antes de hablar. Se vuelve culpable cuando preserva impunidad, agota al vulnerable o impide que la Emet llegue al proceso.

Dos bloques, un mismo tribunal

Los versos 1-5 diagnostican la corrupción. Los versos 6-11 muestran cómo Elohim retira los instrumentos del daño. El lenguaje es severo porque severa es la corrupción descrita; aun así, la venganza final no se entrega al ego religioso.

ARQUITECTURA DEL CAPÍTULO

La anatomía de la autoridad corrupta

Parte	Función debida	Corrupción
Boca	Hablar justicia	Permanece en silencio
Juicio	Tratar correctamente al hijo de adan	Se tuerce
Levavot	Discernir con Emet	Maquinan iniquidad
Manos	Ejecutar mishpat	Conspiran injusticias
Sendas	Caminar rectamente	Se vuelven equivocadas
Palabra	Comunicar verdad	Se vuelve mentira y veneno
Oídos	Hacer Shema	Se cierran voluntariamente

La intervención de Elohim

Imagen	Poder que pierde
Dientes rotos	Capacidad de morder y devorar
Colmillos triturados	Poder depredador
Agua que desagua	Cohesión y permanencia
Saetas despuntadas	Capacidad de herir a distancia
Cera derretida	Forma y estabilidad
Olla sin calor	Maduración del plan
Confesión pública	Narrativa de que no existe justicia

Tesis general: cuando los jueces humanos cierran sus oídos y convierten el poder en veneno, Elohim desarma al depredador, impide que sus planes maduren y restaura la confesión de que existe mishpat en la tierra.

CAUTELAS TEXTUALES

Preservar la edición sin corregirla silenciosamente

“No Destruyas” y *michtam*

El encabezamiento conserva *al-tashchet* y la designación *michtam*. La fuente no ofrece aquí una definición técnica completa; no se inventa una función musical ni una profecía específica.

[Gobernantes]

La aclaración aparece entre corchetes y no es visible dentro de la transliteración. Se conserva como elemento editorial de la edición cargada.

“Hijo de *adan*” y *beney adam*

La traducción usa singular y la transliteración conserva plural. No se armonizan.

Versos sin transliteración

Solo los versos 1 y 10 presentan transliteración local. No se reconstruyen silenciosamente formas hebreas para serpiente, áspid, oídos, dientes, colmillos, saetas, cera, espinos, manos o mishpat.

Imagen del áspid

No se utiliza para degradar a personas sordas. La comparación apunta a una negativa voluntaria: “cierra sus oídos, para así no oír”.

Imagen del verso 8

Se preserva con sensibilidad. No autoriza desprecio hacia una pérdida gestacional ni una doctrina completa sobre el aborto.

“Manos” y *peamav*

La traducción del verso 10 dice “manos”, mientras la transliteración conserva *peamav*. Ambas capas permanecen visibles.

ESTUDIO VERSO A VERSO · 58:1

¿Puede el silencio hablar justicia?

[Gobernantes] ¿En realidad el silencio de ustedes habla justicia? ¿Están juzgando al hijo de adan correctamente?

La pregunta expone una contradicción

Dawid no comienza con una consigna. Formula una pregunta que obliga a examinar el silencio, la decisión y el trato dado a la persona. El cargo no convierte automáticamente una conclusión en tzedakah.

Cuando el silencio “habla”

- Comunica que la denuncia no importa.
- Protege al poderoso mediante demora.
- Agota al vulnerable hasta que abandone.
- Coloca la reputación institucional por encima de la Emet.
- Impide que alguien asuma responsabilidad.

Silencio prudente y silencio culpable

Prudente	Culpable
Escucha antes de responder	Evita escuchar
Protege una investigación	Protege al poderoso
Tiene plazo y proceso	Demora indefinidamente
Finalmente comunica	Nunca rinde cuentas

Tesis: el silencio de una autoridad no es neutral cuando su responsabilidad es juzgar; el cargo debe producir tzedakah visible y un mishpat que preserve la dignidad del hijo de adan.

TEHILLIM 58:1 · TORAH Y AUTORIDAD

Tzedakah visible, mishpat-tzedek y ausencia de favoritismo

La transliteración conserva *tsedaka tedaberun*. La justicia no puede quedar como intención privada: debe encontrar voz, procedimiento, decisión y protección.

Devarim 16 como marco positivo

La Torah ordena nombrar Shoftim y oficiales que juzguen con mishpat-tzedek. Prohíbe torcer el juicio, mostrar favoritismo y aceptar soborno; llama a perseguir “justicia, sólo justicia”.

Torah	Fracaso en Tehillim 58
Juzgar con tzedek	El silencio no habla justicia
No torcer el juicio	Juzgan incorrectamente
No mostrar favoritismo	El hijo de adan queda expuesto
Perseguir justicia	Los levavot maquinan intereses

La persona no es un expediente

El proceso debe preservar dignidad, posibilidad de respuesta, protección, proporcionalidad y ausencia de humillación innecesaria. Escuchar no significa creer sin examinar; significa reconocer que la persona merece un mishpat real.

La autoridad restaurada no pregunta primero: “¿Cómo protegemos nuestra imagen?”, sino: “¿Qué exige la Torah para que la Emet, el vulnerable y el acusado sean tratados con justicia?”

Levavot que maquinan y manos que conspiran

¡No! En sus levavot ustedes maquinan iniquidades, sus manos conspiran injusticias;

La respuesta tajante

Dawid responde su propia pregunta: no. El problema no es solamente falta de capacidad. Existe una orientación interior que desea un resultado injusto.

Interior	Exterior
Levavot	Manos
Intención	Ejecución
Plan	Acción
Iniquidad pensada	Injusticia producida

La administración también puede herir

La mano no necesita empuñar un arma. Puede firmar, autorizar, retener, excluir, transferir, negar protección o preservar impunidad. El hecho de que el daño se realice mediante formulario, voto, comité o protocolo no elimina responsabilidad moral.

No toda decisión adversa prueba conspiración

Para sostener una acusación de maquinación deben examinarse hechos: conflicto de interés, irregularidades, ocultamiento, trato desigual, rechazo de testimonio pertinente y ausencia de derecho de respuesta.

Tesis: la injusticia pública nace de una corrupción interior: los levavot diseñan el resultado y las manos convierten la intención en estructura, decisión y daño.

ESTUDIO VERSO A VERSO · 58:3

Una mentira convertida en senda

Desde la matriz los pecadores están torcidos, mentirosos en sendas equivocadas desde el nacimiento;

Lenguaje poético intensificado

Dawid utiliza expresiones totales para describir una desviación profundamente arraigada. No enseña literalmente que un recién nacido pronuncie mentiras, ejerza gobierno corrupto o posea responsabilidad adulta.

Profundidad, no cronología técnica

La falsedad se ha vuelto tan característica de estas personas que parece acompañarlas desde el comienzo. No es un tropiezo aislado, sino camino, hábito y sistema aprendido.

La mentira como cultura

- Se repiten versiones no verificadas.
- Se protege una narrativa institucional.
- Se castiga a quien pregunta.
- Se llama unidad al encubrimiento.
- Se confunde reputación con prueba de inocencia.

Formación y responsabilidad

Las personas aprenden desde temprano cómo se usa el poder y a quién se escucha. Sin embargo, haber sido formado en un sistema torcido no elimina responsabilidad ni anula la posibilidad de teshuvah.

Tesis: la corrupción es presentada como senda profundamente aprendida; la poesía no debe convertirse en condenación literal de recién nacidos ni en negación de la teshuvah.

ESTUDIO VERSO A VERSO · 58:4

Veneno y sordera escogida

Su veneno es como veneno de serpiente; son como áspid sorda que cierra sus oídos,

Del lev al efecto

El verso 2 mostró lo que ocurre en los levavot. El verso 4 muestra lo que sale de ellos: veneno. Puede actuar mediante palabra, sentencia, rumor, exclusión, manipulación o enseñanza torcida.

Veneno institucional

Una decisión injusta puede enseñar a toda la comunidad que denunciar es peligroso, que el poder no será examinado y que la mentira resulta útil. El daño pasa de un caso a una cultura.

La imagen del áspid

La sordera física no es pecado. La metáfora es moral porque el verso añade: “cierra sus oídos”. El problema no es incapacidad involuntaria, sino rechazo deliberado de la voz que podría corregir.

Zecharyah 7 como testimonio interno

El navi une justicia, Emet, gracia, rachamim y protección de viudas, huérfanos, extranjeros y pobres. El pueblo se tapó los oídos y endureció el lev para no escuchar la Torah.

Cerrar los oídos permite conservar una conclusión sin ser perturbado por testimonio, evidencia, Torah, clamor del pobre o voz de la conciencia.

ESTUDIO VERSO A VERSO · 58:5

Cuando el problema ya no es comunicación

Para así no oír la voz del encantador, ni escuchar el encanto preparado hábilmente por el sabio;

“Para así” revela propósito

La sordera no es accidental. Existe una diferencia entre no comprender todavía, necesitar más evidencia y no querer escuchar nada que pueda exigir cambio.

El sabio no controla el lev

La sabiduría humana puede explicar, advertir, ordenar evidencia y mostrar consecuencias. No puede fabricar teshuvah por fuerza dentro de un lev decidido a permanecer cerrado.

Shema como conexión temática

שמע — Shema — H8085 comunica oír, atender y responder. La palabra no aparece localmente en el verso, pero ilumina el contraste: recibir sonido no equivale a someter la halacha.

Oír acústicamente	Hacer Shema
Recibir sonido	Atender
Conocer palabras	Permitir examen
Escuchar una denuncia	Actuar con mishpat
Oír Torah	Someter la conducta

Tesis: ninguna habilidad retórica produce teshuvah por fuerza; cuando el oído se cierra deliberadamente, el problema es rechazo moral del Shema que podría exigir cambio.

SÍNTESIS · TEHILLIM 58:1-5

La corrupción nace antes del veredicto

La injusticia no comienza en la mano ni termina en la sentencia. Nace en levavot cerrados, se protege mediante silencio y se perpetúa negándose a hacer Shema.

Etapa		Resultado	
Oídos cerrados		La corrección no alcanza el lev	
Levavot sin examen		La iniquidad se vuelve diseño	
Manos ejecutoras		El diseño se convierte en estructura	
Juicio torcido		El hijo de adan queda sin protección	
Veneno social		La cultura aprende que el poder no responde	

Preguntas para el lector

- ¿Qué corrección cierro antes de escuchar?
- ¿Qué resultado deseo antes de investigar?
- ¿Qué silencio mío protege injusticia?
- ¿Qué manos ejecutan aquello que mi lev justificó?
- ¿Estoy usando el lenguaje de “prudencia” para evitar rendición de cuentas?

Quien denuncia jueces torcidos debe aceptar ser examinado por la misma Torah.

ESTUDIO VERSO A VERSO · 58:6

Dientes rotos y colmillos triturados

¡Elohim ha roto sus dientes dentro de sus bocas! ¡Elohim ha triturado los colmillos de estos leones!

Elohim entra en la escena

La ausencia de justicia humana no significa ausencia de autoridad divina. El capítulo nombra directamente a Elohim cuando comienza a desarmar el poder depredador.

El instrumento del daño

Dientes y colmillos representan capacidad de apresar, desgarrar, intimidar y convertir al débil en presa. La imagen concentra el juicio en desactivar aquello con lo que el opresor opera.

Aplicación comunitaria prudente

- Retirar acceso mientras se investiga.
- Suspender autoridad con criterios claros.
- Proteger testigos y archivos.
- Impedir contacto con una persona vulnerable.
- Revisar decisiones y conflictos de interés.

Estas medidas protectoras no son automáticamente una sentencia final. Deben estar acompañadas por proceso justo, proporcionalidad y derecho de respuesta.

Tesis: el primer acto visible de Elohim consiste en desarmar al depredador; aquello que permitía morder y devorar deja de operar con impunidad.

ESTUDIO VERSO A VERSO · 58:7

Agua que se dispersa y saetas sin filo

Se desvanezcan como agua que desagua lejos; Sean sus saetas despuntadas cuando apunten sus arcos.

Pérdida de cohesión

El agua que desagua ya no conserva forma, fuerza concentrada ni permanencia. El poder que parecía sólido pierde legitimidad, apoyo y capacidad operativa.

Herir a distancia

El arco y la saeta representan capacidad de alcanzar a alguien sin contacto directo: orden transmitida, acusación difundida, decisión administrativa o rumor enviado por terceros.

Saetas despuntadas

La mentira puede ser pronunciada y no ser creída. La acusación puede ser lanzada y no destruir. La campaña puede organizarse y perder efecto. Elohim puede alterar la capacidad penetrante del instrumento.

Mishpat preventivo

La justicia no debe limitarse a reparar después del daño. También debe prevenir, interrumpir y reducir capacidad de repetición.

Tesis: Elohim no solo confronta al depredador de cerca; también despunta los instrumentos con los que pretende herir a distancia.

ESTUDIO VERSO A VERSO · 58:8

Cera derretida y un proyecto que no se consolida

Ellos serán destruidos como cera derretida, cada uno de ellos pasaran, como el aborto de mujer que no vió el sol;

La forma depende de condiciones

La cera parece definida mientras mantiene rigidez. Al derretirse pierde contorno y estabilidad. El sistema injusto también puede aparentar permanencia mientras depende de temor, favoritismo y silencio.

Responsabilidad individual

“Cada uno de ellos” impide esconderse completamente detrás de comité, institución, tradición, mayoría u órdenes superiores.

La imagen difícil

La comparación final comunica un proyecto que no llega a establecerse públicamente en el mundo visible. No debe explotarse para degradar a una vida perdida, juzgar a mujeres o formular una doctrina completa sobre aborto.

El lenguaje poético no es legislación

Dawid pide que el poder que parecía formado pierda toda posibilidad de consolidación. El verso no entrega un procedimiento jurídico ni una pena humana determinada.

Tesis: el sistema injusto aparenta solidez, pero delante del mishpat de Elohim puede perder forma y pasar sin establecer el futuro que pretendía dominar.

ESTUDIO VERSO A VERSO · 58:9

El plan es interrumpido antes de madurar

Antes que sus ollas sientan el calor de los espinos ardiendo, que El los trague vivos en Su furia;

Una imagen de interrupción repentina

Los adversarios han preparado un proceso, pero no alcanzan a disfrutar su resultado. Antes de que la olla reciba plenamente el calor, Elohim interviene.

Preparación no equivale a soberanía

Una estructura corrupta puede poseer recursos, documentos, fechas, apoyo y una sentencia prevista. No por ello controla el desenlace.

La furia pertenece a Elohim

Mishpat de Elohim	Venganza privada
Conoce toda la causa	Conoce parcialmente
Juzga levavot y hechos	Puede actuar desde herida
Mantiene proporción	Puede excederse
Detiene el mal	Puede reproducirlo

Vayiqra prohíbe la venganza personal y el rencor; Devarim coloca la retribución final bajo autoridad de יהוה.

Tesis: Elohim puede interrumpir el plan antes de que madure, mientras la furia y la sentencia permanecen en manos del Juez.

ESTUDIO VERSO A VERSO · 58:10

La simcha del Tzadik bajo examen

Los tzadikim [justos] se regocijarán al ver la venganza de los perversos, ellos lavarán sus manos en la dahm de los pecadores; [yismach tzadik ki-chaza nakam peamav yirchats bedam harasha:];

Testigos, no autores autónomos

Los tzadikim ven el mishpat; no son presentados como ejecutores privados de la venganza.

¿De qué se regocijan?

La impunidad terminó, la verdad fue expuesta, el vulnerable está seguro y el mishpat de Elohim se hizo visible. Mishle, sin embargo, prohíbe alegrarse en el tropiezo personal del enemigo.

Alivio legítimo	Satisfacción maligna
“El daño terminó”	“Disfruto su sufrimiento”
“La verdad fue expuesta”	“Quiero humillarlo”
“Elohim hizo mishpat”	“Mi odio fue validado”

Dahm y cautela

La imagen es gráfica, pero no establece rito, mandato ni permiso para violencia colectiva. La traducción dice “manos” y la transliteración conserva *peamav*; no se corrige silenciosamente.

Tesis: el Tzadik reconoce la caída de la impunidad, pero Torah impide que su regocijo se convierta en sadismo o venganza privada.

ESTUDIO VERSO A VERSO · 58:11

Hay un Elohim que hace mishpat en la tierra

Y el hombre dirá: Ciertamente, los tzadikim son recompensados; ciertamente, hay un Elohim que hace mishpat [juicio] en la tierra.

Del interrogante a la confesión

El capítulo comenzó con “¿En realidad...?” y termina con dos afirmaciones: “Ciertamente... ciertamente...”. La duda producida por jueces corruptos es reemplazada por reconocimiento público.

Recompensa sin simplificación

El verso no promete prosperidad inmediata, resolución rápida o devolución idéntica de toda pérdida. Afirma que la fidelidad no es inútil delante de Elohim.

No es una fuerza impersonal

El texto no dice simplemente que “existe justicia”, sino que hay un Elohim que hace mishpat. La inversión no es karma; es gobierno de una Autoridad viviente.

En la tierra

El mishpat puede manifestarse mediante exposición de mentira, protección del vulnerable, caída de autoridad corrupta, restitución y restauración de procesos. El verso no entrega un calendario universal.

El silencio de los jueces humanos no elimina el gobierno divino ni vuelve inútil la fidelidad del Tzadik.

SÍNTESIS · TEHILLIM 58:6-11

Elohim desarma antes de que el plan madure

Imagen	Sentido
Dientes y colmillos	Retiro de capacidad depredadora
Agua dispersa	Pérdida de cohesión y permanencia
Saeta despuntada	Reducción del daño a distancia
Cera derretida	Pérdida de forma institucional
Olla sin calor	Interrupción antes de la maduración
Dahm visible	Fin del ocultamiento de las consecuencias
Confesión pública	Restauración de la confianza moral

Medida protectora y sentencia final

El capítulo permite distinguir entre limitar temporalmente la capacidad de daño y dictar una sentencia definitiva. Una comunidad puede suspender acceso mientras investiga sin declarar culpabilidad no probada.

La severidad responde a la severidad

Tehillim 58 no responde a una ofensa menor. Describe jueces que corrompen el mishpat, envenenan la comunidad y cierran deliberadamente sus oídos.

Resultado: el juicio visible no solo confronta al agresor; también repara la confianza comunitaria en que la verdad importa y el poder tiene límites.

MÓDULO STRONG-RESTAURACIÓN I

Lemas confirmados y relaciones directas

Referencia	Palabra	Hebreo	Strong	Confianza
58:1	tzedakah / justicia	צדקה	H6666	Alta
58:1	Adam / adan	אדם	H120	Alta para el lema; media-alta local
58:2	lev / levavot	לב / לבבות	H3820 / H3824	Alta para la familia; media local
58:6,11	Elohim	אלהים	H430	Alta
Temático	Shema	שמע	H8085	Alta temática; no local
Temático	Torah	תורה	H8451	Alta temática
Temático	Yisrael	ישראל	H3478	Alta temática
Temático	יהוה	יהוה	H3068	Alta temática; no local
Temático	יהושע	יהושע	H3091 / G2424	Media temática; no local

Regla de confianza: una palabra restaurada puede tener sentido claro sin que su forma local permita asignar un número Strong. El texto restaurado permanece por encima del índice.

Notas principales

- Tzedakah:** forma visible *tsedaka* en el verso 1.
- Adam:** la traducción usa singular y la transliteración *beney adam*; no se armonizan.
- Levavot:** la edición usa el término restaurado, pero el verso 2 carece de transliteración.

MÓDULO STRONG-RESTAURACIÓN II

Términos conservados sin número inventado

Referencia	Término	Confianza	Nota
58:1	silencio / <i>elem</i>	No confirmada	No se introduce número desde memoria.
58:1	juzgando / <i>tishpetu</i>	No confirmada local	La traducción gobierna.
58:3	matriz / nacimiento	No confirmada local	Lenguaje poético preservado.
58:4	serpiente / áspid	No confirmada local	No se reconstruyen términos zoológicos.
58:5	encantador / sabio	No confirmada local	No se asignan raíces externas.
58:10	Tzadik / tzadikim	No confirmada local	El índice confirma tzedakah, no esta forma local.
58:10	nakam	No confirmada local	No se inventa número para “venganza”.
58:10	dahm / <i>bedam</i>	No confirmada local	Sentido claro; enlace no validado.
58:11	mishpat	No confirmada en el índice	Se conserva sin introducir H4941 desde memoria.

Principio léxico

Hebreo cuadrado + fonética + sentido español + confianza. Cuando el enlace local no está confirmado, se declara; no se rellena el vacío con conocimiento externo.

TORAH Y MISHPAT

Justicia sin favoritismo y sin venganza privada

Devarim 16: Shoftim y mishpat-tzedek

La Torah ordena jueces, prohíbe torcer el juicio, mostrar favoritismo y aceptar soborno. La autoridad de Tehillim 58 fracasa precisamente donde Torah exige rectitud.

Devarim 19: testimonio e investigación

Un asunto no debe decidirse por una sola voz. Las partes comparecen, los shoftim investigan diligentemente y el falso testimonio recibe aquello que intentó hacer al hermano.

Vayiqra 19: lengua, dahm y venganza

La misma sección une mishpat sin favoritismo, prohibición de calumnia, protección de la dahm del hermano, reprensión responsable, prohibición de venganza y ahava al prójimo.

Devarim 32: la retribución pertenece a יהוה

El lenguaje severo de Tehillim 58 no entrega la venganza al lector. La causa se lleva al Juez que también conoce cómo sanar, preservar y restaurar Ha Aretz.

Equilibrio: ahava no elimina mishpat; mishpat no autoriza odio; protección no equivale a condena anticipada; prudencia no puede convertirse en encubrimiento.

BRIT Y RESTAURACIÓN DE YISRAEL

Levavot reescritos por Torah

La restauración no consiste en colocar nombres restaurados sobre estructuras antiguas. Necesita levavot que dejen de maquinan iniquidad y aprendan a hacer Shema.

Levavot bajo corrupción	Levavot bajo el Brit renovado
Maquinan iniquidad	Reciben Torah
Protegen mentira	Conocen a יהוה
Cierran oídos	Hacen Shema
Conspiran injusticias	Caminan en mishpat
Preservan poder	Pertenecen a Elohim

Yahudah y Efrayim bajo el mismo mishpat

Ninguna casa puede presentarse como juez absoluto de la otra, negar derecho de respuesta, usar memoria histórica para dominar o proteger líderes por pertenencia tribal.

- Yahudah no debe usar su memoria para absorber a Efrayim.
- Efrayim no debe usar “restauración” para sustituir o borrar a Yahudah.
- Ambas casas comparecen bajo una misma Torah.
- La unidad necesita Emet, teshuvah, reparación y límites.

Echad no significa desaparición de una casa, sino fidelidad compartida bajo el Elohim que hace mishpat en la tierra.

REVELACIÓN RESPONSABLE DE יהושע HAMASHIYACH

El gobierno justo de la Rama de Yishai

Tehillim 58 no nombra directamente a יהושע, no identifica al encantador con HaMashiYach ni presenta cada imagen del juicio como profecía exclusiva.

La medida del que juzga

Mattityahu conserva la advertencia de יהושע: el que juzga queda bajo la misma medida. La enseñanza no elimina todo mishpat; confronta al juez hipócrita que aplica a otros lo que rehúsa recibir sobre sí.

La voz del Tov Pastor

Yahanan presenta a las ovejas haciendo Shema a la voz del Pastor. La conexión con el áspid es temática: el oído cerrado rechaza corrección; la oveja reconoce y sigue. No son imágenes gramaticalmente equivalentes.

Yeshayahu 11

La Rama de Yishai, llena del Ruach de יהוה, no juzga por apariencia ni rumor. Juzga con justicia al empobrecido y con equidad al humilde de la tierra. Este gobierno responde al fracaso de Tehillim 58.

Formulación responsable: HaMashiYach manifiesta el gobierno justo que Tehillim 58 reclama, sin entregar la venganza final a manos humanas ni borrar a Elohim como Juez del capítulo.

APLICACIÓN ESPIRITUAL Y COMUNITARIA

Cuando el poder debe ser limitado

Para líderes e instituciones

- Comunicar recepción, proceso y medidas de protección.
- Declarar conflictos de interés.
- Preservar evidencia y confidencialidad responsable.
- Permitir respuesta y revisión.
- Suspender acceso cuando existe riesgo comprobable.

Para quien denuncia

El silencio institucional no significa que la causa carezca de valor. Puede buscar testigos confiables, documentación, protección y una autoridad sin conflicto de interés.

Para quien acusa

Debe evitar transformar sospecha en certeza. El mismo mishpat que exige a los líderes debe gobernar la acusación: hechos, contexto, proporcionalidad y derecho de respuesta.

Para quien contempla la caída del agresor

Puede agradecer que el daño terminó sin convertir el sufrimiento ajeno en entretenimiento.

Para quien siente furia

Puede llevarla a tefillah, pedir que el instrumento del daño sea quebrado y dejar la sentencia final en Elohim.

La emunah no exige elegir entre protección y confianza: permite actuar bajo Torah mientras el veredicto final permanece en el Juez.

PREGUNTAS PARA ALUMNOS

Observación, análisis y aplicación

1. **58:1 · Observación:** ¿Qué dos preguntas formula Dawid y a quiénes se dirigen?
2. **58:1 · Hebreo:** ¿Qué aporta *tsedaka* al concepto de justicia?
3. **58:2 · Interior/exterior:** ¿Cómo pasan los levavot a las manos?
4. **58:3 · Género:** ¿Por qué la frase “desde la matriz” debe leerse como poesía intensificada?
5. **58:4-5 · Shema:** ¿Qué diferencia existe entre no poder oír y cerrar los oídos?
6. **58:6 · Mishpat:** ¿Por qué quebrar dientes puede representar una medida protectora?
7. **58:7 · Prevención:** ¿Qué significa despuntar una saeta antes de que hiera?
8. **58:8 · Cautela:** ¿Cómo preservar la imagen difícil sin usarla para degradar?
9. **58:9 · Venganza:** ¿Qué diferencia existe entre entregar la furia y ejecutarla?
10. **58:10 · Simcha:** ¿Cómo distinguir alivio legítimo de satisfacción maligna?
11. **58:11 · Teología:** ¿Por qué el verso final no describe “karma”?
12. **Torah:** ¿Qué principios de Devarim 16 y 19 corrigen a los gobernantes?
13. **Restauración:** ¿Qué cambios necesitan Yahudah y Efrayim para juzgar bajo una misma Torah?
14. **HaMashiYach:** ¿Cómo Yeshayahu 11 ilumina el gobierno justo sin convertir Tehillim 58 en profecía directa?

GUÍA DEL MAESTRO Y GLOSARIO

Respuestas modelo breves

- Silencio:** se vuelve culpable cuando evita el mishpat y protege la impunidad.
- Levavot y manos:** la injusticia nace como intención y luego se vuelve procedimiento.
- Áspid:** la imagen denuncia rechazo deliberado de corrección, no discapacidad.
- Dientes y saetas:** representan capacidad operativa de dañar, cercana y distante.
- Venganza:** el orante entrega la causa a Elohim; no recibe licencia para violencia privada.
- Verso 11:** el juicio es personal y pactual porque un Elohim viviente lo ejerce.

Glosario hebreo-español	
Término	Sentido
צדקה — tzedakah	Justicia y rectitud conforme a יהוה.
לבבות / לב — lev / levavot	Interior, voluntad y pensamientos.
אדם — Adam	Hombre o humanidad.
שמע — Shema	Oír, atender y responder.
משפט — mishpat	Juicio y orden justo.
Tzadik / tzadikim	Justo / justos orientados hacia la justicia de Elohim.
nakam	Venganza; enlace Strong local no confirmado.
dahm	Sangre; imagen severa del juicio visible.
יהושע — Yahshua/Yahoshua	“Yahweh es salvación”.

SÍNTESIS, TEFILLAH Y FUENTES

De la pregunta al “Ciertamente”

Tehillim 58 comenzó preguntando si el silencio de los gobernantes hablaba justicia. Sus levavot maquinaban, sus manos conspiraban y sus oídos se cerraban.

El capítulo termina con otra voz: el hombre reconoce que los tzadikim no han sido olvidados y que existe un Elohim que hace mishpat en la tierra.

Tefillah

Oh Elohim, Juez de toda la tierra, rompe los instrumentos con los que el poder corrupto devora al vulnerable. Despunta las saetas de mentira, calumnia y manipulación. Purifica nuestros levavot y nuestras manos. Guarda a los tzadikim de convertirse en vengadores y haz que su simcha nazca de la Emet, la seguridad y el mishpat. Restaura a Yahudah y Efrayim bajo una misma Torah. Te damos hodu por יהושע HaMashiYach, la Rama de Yishai, cuyo gobierno juzga con justicia al empobrecido y con equidad al humilde. Que toda la tierra diga: “Ciertamente, hay un Elohim que hace mishpat en la tierra.” Amein.

Documentos y pasajes internos utilizados

- *Las Escrituras de Restauración del Nombre Verdadero*: Tehillim 58; Devarim 16, 19 y 32; Vayiqra 19; Mishle 24; Zecharyah 7; Yeshayahu 11; Mattityahu 7; Yahanan 10.
- *Archivo Maestro Strong-Restauración e Índice Strong-Restauración Maestro*.
- Manuales internos de Academia Restauración para estudio profundo y preguntas.

Siguiente bloque recomendado

Tehillim 59:1-5

“La casa bajo vigilancia: Dawid pide ser levantado fuera del alcance de hombres sanguinarios, presenta su conducta al examen de יהוה y clama a יהוה-Elohim Tzevaot, Elohey-Yisrael, para que despierte, contemple y confronte la iniquidad organizada.”

Marco de confianza: el texto bíblico y su transliteración proceden de la edición cargada. Las conexiones temáticas se distinguen de las apariciones locales. Los números Strong no confirmados permanecen sin asignar.